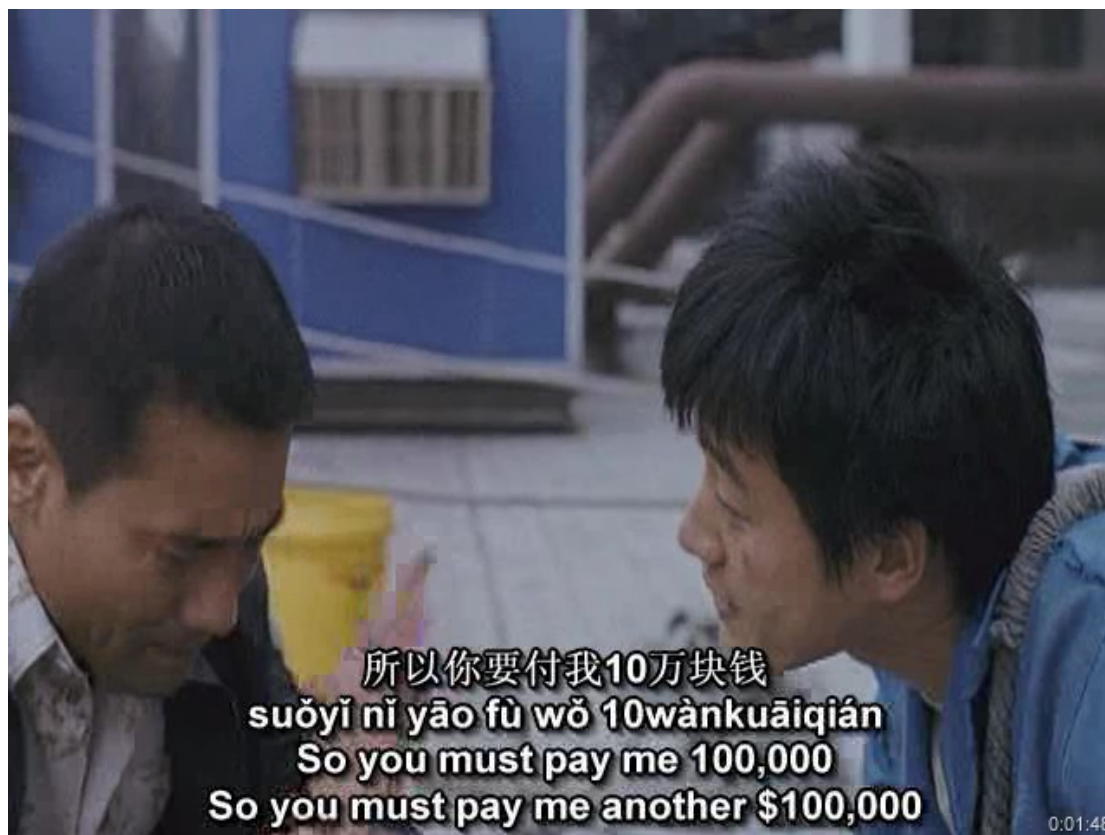


## Lesson Nineteen: Negotiation Time



This **Lesson Plan** has five components:

- 1) Synopsis
- 2) Weird Particles/Words Explained
- 3) What to do now?
- 4) Discussion
- 5) Dialogue/Translation (English/Chinese/Pinyin)

**Synopsis:** Nothing like drawing out charts with rocks to figure out who the father would be. Some really interesting logic going on here. Ankun is so gosh-darn money-hungry. Sheesh.

### Weird Particles/Words Explained

(note: all these references, eg “3.1”, “3.2”, etc all **appear in the movie clips**. Eg 2.\_ appears in the 2<sup>nd</sup> movie clip, 3.\_ appears in the 3<sup>rd</sup> movie clip, and so on.)

The **FULL translation** (with Pinyin) of these sentences can be found in the **Dialogue Section** (further below).

**19.1 生下来** xià lai verb suffix indicating continuation, etc. <come down> <descend(ing)> <get off> <get down> <got down>

**19.2 10万块钱.** 万 is 10,000 rmb. So ten 万 is 10x10,000 or 100,000\$.

**19.3 如果…的话** = if. 的话 is usually accompanied by 如果 at the start of the sentence, but sometimes 如果 is omitted.

**19.4 你承不承认** is a way of forming a questions. It's the same old 你知不知道…? 你能不能…

**19.5** Here, 一码 is short for 一码事. 码 is a measure word for 事. So sometimes 事 is omitted because it's contextual. For example, if we were already talking about books and I wanted to say “give me that book”, I could say 给我那本书吧 or 给我那本吧.

## What to do now?

Go to [the website](#) and **watch/listen the video** again.

If you want to practice **writing characters**, write down characters that you don't know.

Copy these characters into an [animated writing program](#), such as [this one](#).

Watch the video again and again until you have **memorized** how to say all the lines in Chinese (there are 10 lines.)

**Practice** these lines with a friend/classmate.

[Subscribe to mochinamochina.com/blog](#)

Go to [Common Chinese Particles - Usage and Examples](#) for more information on particles.

## What's Your Opinion?

Tell me your opinion about this video, asks questions that you don't understand about this lesson, or even suggest improvements for the website. [Enter a comment on the website.](#)

## Dialogue

### Scene 19 - Negotiation Time

482

00:43:12, 995 --> 00:43:14, 485

上来说话

shànglái shuōhuà

come-up talk

Come on up here, let's talk

483

00:43:14, 630 --> 00:43:15, 995

上来

shànglái

come-up

Up here!

484

00:43:22, 538 --> 00:43:24, 005

你什么血型?

nǐ shénme xiěxíng ?

you what blood-type

What's your blood type?

485

00:43:24, 139 --> 00:43:25, 333

A 型

Axíng

A type

Type "A"

486

00:43:28, 143 --> 00:43:29, 201

我是 B 型

wǒ shì Bxíng

I am b-type

I'm a "B"

487

00:43:31, 146 --> 00:43:32, 113

刘苹果呢？

liú píngguǒ ne ?

Liu Pingguo what-about

What about Liu Pingguo?

488

00:43:32, 248 --> 00:43:33, 306

O 型

Oxíng

o-type

She is an "O"

489

00:43:36, 418 --> 00:43:37, 407

现在这么说

xiànzài zhème shuō

now like-this say

Let's put it this way

490

00:43:39, 021 --> 00:43:42, 354

那小孩如果生下来是B型的呢 (19.1)

nà xiǎohái rúguǒ shēng xiàlai shì Bxíng de ne

that baby if born come-out is b-type P P

If this baby is born a "B"

491

00:43:42, 525 --> 00:43:44, 356

那就是我的孩子

nà jiùshì wǒde háizi

Then it's my child and I'll keep it

492

00:43:44, 527 --> 00:43:46, 358

那我就给你 10 万块钱 (19.2)

nà wǒ jiù gěi nǐ 10wànkūāiqián

then i just give you 100,000\$

I'll pay you \$100,000

493

00:43:46, 529 --> 00:43:48, 554

那如果是 A 型的话 (19.3)

nà rúguǒ shì Axíng dehuà

then if is a-type if

If it's blood type "A"

494

00:43:49, 265 --> 00:43:51, 130

那你也没什么损失

nà nǐ yě méi shénme sǔnshī

then you also not any loss

You will not lose everything

495

00:43:51, 267 --> 00:43:53, 030

而且有一个亲生子

érqiě yǒu yīgè qīnshēng zǐ

moreever have one related child

Because you'll have your own child

496

00:43:53, 168 --> 00:43:55, 033

那如果是O型的呢

nà rúguǒ shì Oxíng de ne

so if is o-type P P

If it's blood type "O"

497

00:43:55, 137 --> 00:43:57, 628

那我们俩就去做一个亲子鉴定

nà wǒmen liǎ jiù qù zuò yīgè qīnzǐjiàndìng

then we two then go do one DNA-test

Then we'll have to undergo a DNA test

498

00:43:58, 240 --> 00:43:59, 036

你看怎么样?

nǐ kàn zěnmeyàng ?

you look how-about?

What do you think about this deal?

499

00:43:59, 141 --> 00:44:00, 165

不对

bù duì

not right

It's not right

500

00:44:01, 176 --> 00:44:02, 336

怎么不对呢?

zěnmē bù duì ne ?

how not right P

What's wrong with it?

501

00:44:02, 478 --> 00:44:04, 070

你说说看

nǐ shuōshuō kàn

you say (and) see

Tell me

502

00:44:04, 747 --> 00:44:07, 648

我觉得这事不能这么算

wǒ juéde zhè shì bù néng zhème suàn

I think this matter not can like-this consider

I don't think we can do it like this

503

00:44:08, 150 --> 00:44:11, 745

先前是因为你不承认啊...我老婆了

xiānqián shì yīnwei nǐ bù chéngrèn ā ...wǒ lǎopó le

Earlier is because you not admit EP...my wife PCA

Earlier you denied you and my wife had...

504

00:44:12, 087 --> 00:44:14, 146

所以你没付我那两万精神损失费

suǒyǐ nǐ méi fù wǒ nà liǎngwàn jīngshén sǔnshī fèi

so you didn't pay my that 20,000\$ mental loss fee

So you refused to pay me \$20,000

505

00:44:14, 290 --> 00:44:15, 257

这是一码事吧?

zhè shì yī mǎ shì bā ?

this is one MW issue P

That is one issue

506

00:44:15, 357 --> 00:44:16, 551

现在你想要这孩子

xiànzài nǐ xiǎngyāo zhè hái zi

Now you want this child

507

00:44:16, 692 --> 00:44:17, 454

这又是一码事

zhè yòu shì yī mǎ shì

this again is one MW issue

That's a different issue

508

00:44:17, 593 --> 00:44:19, 356

这是两码事

zhè shì liǎng mǎ shì

this is two MW issues

This is about two separate issues

509

00:44:19, 461 --> 00:44:22, 089

你这个逻辑不对，不对

nǐ zhègè luóji bùduì , bùduì

you this logic (is) wrong, wrong

Your logic is wrong

510

00:44:22, 464 --> 00:44:27, 401

反正你答应我这个生小孩的协议的话

fǎnzhèng nǐ dāying wǒ zhègè shēngxiǎohái de xiéyì dehuà

anyways you agree (to) my this child-bearing P agreement if

If you accept my deal, there's only one issue

511

00:44:27, 570 --> 00:44:28, 502

那就是一码事，就是10万块钱的事

nà jiùshì yī mǎ shì , jiùshì 10wànkūāiqián de shì

then just one MW issue, just 100,000\$ issue

Then it's only \$100,000

512

00:44:28, 671 --> 00:44:29, 660

怎么能是一码事呢？

zěnmē néng shì yī mǎ shì ne

how can it be one MW issue P

How can it be just one issue?

513

00:44:29, 805 --> 00:44:30, 772

先前你不给我钱

xiānqián nǐ bù gěi wǒ qián

before you not give me money

You didn't even want to pay me before

514

00:44:31, 106 --> 00:44:33, 301

不是你没承认…。我老婆嘛

búshì nǐ méi chéngrèn …wǒ lǎopó ma

not you not admit...my wife P

Because you denied you and my wife have ever...

515

00:44:33, 475 --> 00:44:35, 204

这不是一个因果关系

zhè búshì yīgè yīnguǒ guānxì

this not one cause-and-effect relationship

This is irrelevant

516

00:44:35, 377 --> 00:44:36, 401

它就是一个因果关系

tā jiùshì yīgè yīnguǒ guānxì

it exactly a cause-and-effect relationship

It is relevant!

517

00:44:36, 579 --> 00:44:39, 377

你先说你承不承认你干我老婆了？你说（19.4）

nǐ xiān shuō nǐ chéng bù chéngrèn nǐ gàn wǒ lǎopó le ? nǐ shuō

you first say you admit not admit you did my wife PCA? you say

Do you now admit you fucked my wife?

518

00:44:39, 515 --> 00:44:41, 380

你到现在还提这个干吗呢？

nǐ dào xiànzài hái tí zhè gè gàn mā ne ?

you up-until now still bring-up this what-for

Why bring this up again?

519

00:44:42, 785 --> 00:44:44, 218

你还提这个干吗呢？

nǐ hái tí zhè gè gàn mā ne

you still bring-up this what-for

There's no need to talk about this

520

00:44:44, 386 --> 00:44:46, 479

我跟你说这是问题的关键

wǒ gēn nǐ shuō zhè shì wèntí de guānjiàn

I with you say ths is problem P crucial

This is the key to both issues

521

00:44:46, 689 --> 00:44:49, 283

既然你想要这个孩子

jìrán nǐ xiǎngyào zhègè hái zi

sinc you want this child

Since you want your child

522

00:44:49, 425 --> 00:44:51, 791

你就相当于承认你干我老婆了

nǐ jiù xiāngdāngyú chéngrèn nǐ gàn wǒ lǎopó le

you then equal-to admit you did my life PCA

You have therefore admitted you fucked my wife

523

00:44:52, 094 --> 00:44:54, 688

所以你就必须得先付我那 10 万块钱

suǒyǐ nǐ jiù bìxū dé xiān fù wǒ nà 10wànkuaīqián

So you then must P first pay me that 100,000

So you must pay me \$100,000 first

524

00:44:54, 797 --> 00:44:57, 197

不，先付我那 2 万精神损失费

bù , xiān fù wǒ nà 2wàn jīngshén sǔnshī fèi

no, first pay me that 20,000 mental loss fee

No, \$20,000 for compensation

525

00:44:57, 399 --> 00:44:58, 331

这是一码事吧？

zhè shì yī mǎ shì bā ?

this is one MW issue P

This is one issue

526

00:44:58, 534 --> 00:44:59, 796

现在刘苹果怀孕了

xiànzài liú píngguō huáiyùn le

now Liu Pingguo pregnant PCA

Now Liu Pingguo is pregnant

527

00:45:00, 135 --> 00:45:01, 124

你想要她肚子里的孩子

nǐ xiǎngyāo tā dùzi lǐ de hái zi

You want her stomach inside P child

You want that baby in her belly

528

00:45:01, 303 --> 00:45:02, 702

所以你要付我10万块钱

suǒyǐ nǐ yāo fù wǒ 10wànkūāiqián

So you must pay me 100,000

So you must pay me another \$100,000

529

00:45:02, 838 --> 00:45:03, 600

这又是一码

zhè yòu shì yī mǎ

this again is one MW (issue)

That's the second issue

530

00:45:03, 706 --> 00:45:04, 138

一码，一码，两码事吧？ (19.5)

yī mǎ , yī mǎ , liǎng mǎ shì bā ?

one MW (issue), one MW (issue), two MS (issue) P

We are talking about two issues!

531

00:45:05, 207 --> 00:45:07, 300

我告诉你，我现在反正跟你说不清楚

wǒ gào nǐ , wǒ xiànzài fǎnzhèng gēn nǐ shuō bù qīngchū

I report you, I now anyway with you say not clearly

Right now, I can't tell you clearly

532

00:45:07, 443 --> 00:45:08, 740

我现在说，不管你一码事还是两码事

wǒ xiànzài shuō , bùguǎn nǐ yī mǎ shì hái shì liǎng mǎ shì

I now say, no-matter you one MW matter or two MW matter

But what I can tell you is

533

00:45:08,811 --> 00:45:12,114

我现在说的就是一码事

wǒ xiànzài shuō de jiùshì yī mǎ shì

I now say P only one MW issue

No matterwhat, there is only one deal

534

00:45:12,114 --> 00:45:13,206

就是10万块钱的事

jiùshì 10wànkūāiqián de shì

just 100,000 P issue

\$100,000 total

535

00:45:13,315 --> 00:45:15,306

我跟你说不不是10万块钱，是12万块钱

wǒ gēn nǐ shuō búshì 10wànkūāiqián , shì 12wànkūāiqián

I with you said not 100,000 , is 120,000

It's not \$100,000, but \$120,000

536

00:45:15,417 --> 00:45:17,544

什么啊，我跟你说这还不是钱的事呢

shénme ā , wǒ gēn nǐ shuō zhè hái búshì qián de shì ne

what EP, I with you say this still not money P issue EF

This is something more than just money

537

00:45:17, 720 --> 00:45:20, 348

这还不是钱的事是什么事呢你说呢

zhè hái búshì qián de shì shì shénme shì ne nǐ shuō ne

this still not money P issue is what issue EF you say EF

If this is not about money, what is it about?

538

00:45:23, 425 --> 00:45:24, 119

我操

wǒ cāo

F\*ck

539

00:45:25, 427 --> 00:45:26, 155

操

cāo

F\*ck

540

00:45:37, 573 --> 00:45:38, 267

不是吧？

bú shì bā ?

no P

It didn't happen, right?

541

00:45:38, 440 --> 00:45:39, 236

不是

búshì

no

She disappeared

542

00:45:42, 144 --> 00:45:42, 769

没有

méi yǒu

not there

There's nobody down there

543

00:45:43, 145 --> 00:45:43, 736

没有

méi yǒu

not there

Nobody